

**MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION**  
**PUBLIC RELATIONS DIVISION**  
7-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, 100-8310 Japan

*Ce texte est une traduction de la version anglaise officielle de ce communiqué de presse. Il est fourni à titre de référence et pour votre confort uniquement. Pour tout détail ou spécificité, veuillez vous reporter à la version anglaise d'origine. La version anglaise d'origine prime, en cas de divergence.*

## **Mitsubishi Electric reçoit une commande de prototypes de transformateurs de tracteurs pour la SNCF**

*Mitsubishi Electric devient la première entreprise japonaise certifiée par la SNCF en tant que fournisseur de systèmes de propulsion*

**TOKYO, 5 décembre 2017** - [Mitsubishi Electric Corporation](#) (TOKYO : 6503) annonce qu'elle sera la première entreprise japonaise \* à fournir à la SNCF des prototypes de transformateurs de traction pour le train de banlieue Z2N opérant à Paris et en banlieue et les tramways T4 opérant également en banlieue parisienne. Les commandes ont été rendues possibles par Mitsubishi Electric devenant la première entreprise japonaise à être certifiée par la SNCF en tant que fournisseur de systèmes de propulsion, avec effet immédiat. Les transformateurs de traction pour le Z2N et le T4 seront livrés respectivement en février et en décembre de l'année prochaine.

\* Selon Mitsubishi Electric research, le 5 Décembre, 2017



Z2N commuter train



T4 tram train

### **Transformateur de traction pour Z2N**

Le transformateur de traction prototype pèse 400 kg de moins que le produit existant du Z2N grâce à ses câbles d'enroulement en aluminium, mais son efficacité de conversion est égale ou supérieure à celle des équipements actuellement installés. La conception de l'interface est identique à celle de l'équipement existant, de sorte que la remise à neuf ne nécessitera aucune modification de la voiture de train.

### **Transformateur de traction pour T4**

Première application au monde d'un transformateur de traction à refroidissement par air naturel sur le toit de

la voiture, débouchant sur une réduction du bruit d'environ 13 dB en supprimant le ventilateur électrique et en réduisant les pertes d'électricité de 50% par rapport aux équipements précédents, permettant une amélioration significative de l'efficacité énergétique. Aussi, les joints à soufflet à pression constante et hermétiques élimineront le besoin de remplacer périodiquement l'huile d'isolant, qui restera dans un système scellé et ne se détériorera pas. En conséquence, les coûts d'entretien globaux seront réduits.

### **Contexte**

La SNCF, en plus de l'acquisition de nouveaux trains à grande vitesse et de trains de banlieue, rénove également activement ses trains existants. Le maintien de la carrosserie d'une voiture et le renouvellement des composants seulement, comme requis contribuent à réduire l'impact environnemental de la compagnie ferroviaire et à utiliser efficacement les actifs existants. Pour les rénovations cette fois-ci, la SNCF a demandé à Mitsubishi Electric de réduire le poids du transformateur de traction du Z2N et de réduire la consommation d'énergie et le bruit tout en prolongeant la durée de vie du transformateur de traction du T4. Mitsubishi Electric a reçu les commandes après avoir été certifié fournisseur officiel suite à l'évaluation favorable de la SNCF de ses capacités technologiques et de son long historique de développement et de production de transformateurs de traction de haute qualité.

### **Déploiement futur**

Les transformateurs seront installés et évalués sur une période d'un an. Si tout se passe bien, la SNCF établira des spécifications de production en série pour les deux transformateurs de traction. Mitsubishi Electric a pour objectif de recevoir les commandes de production de masse des appels d'offres pour les deux produits.

En outre, Mitsubishi Electric envisage de fournir d'autres produits à la SNCF, l'un des plus grands opérateurs ferroviaires d'Europe, comme point de départ pour développer son activité, y compris les rénovations, sur ce marché.

### **Aperçu du transformateur de traction Z2N**

Type	Transformateur en forme de coquille, refroidissement à air préssurisé
Ratings	1700kVA, 25kV, phase unique, 50Hz
Poids	1,950kg (produit existant: 2,350kg)
Taille	1,520mm (L) x 890mm (W) x 2,841mm (H)
Installation	Salle d'équipement
Livraison	Février 2018

### **Aperçu du transformateur de traction T4**

Type	Transformateur en forme de coquille, refroidissement à air naturel, joint à soufflet à pression constante et hermétique
Ratings	690kVA, 25kV, phase unique, 50Hz
Poids	2,150kg

Taille	2,160mm (L) x 1,800mm (W) x 565mm (H) (longueur de produit existante : 2,548mm)
Installation	Toit
Livraison	Décembre 2018

**Sur la SNCF**

Nom de la société	Société Nationale des Chemins de fer Français (SNCF)
Location du siège	Saint-Denis France
Fondée en	1938
Employés	Approx. 250,000
Réseau de chemin de fer	29,776km

###

**À propos de Mitsubishi Electric Corporation**

Avec plus de 90 ans d'expérience dans la fourniture de produits fiables et de haute qualité, Mitsubishi Electric Corporation (TOKYO: 6503) est un leader mondial reconnu dans la fabrication, la commercialisation et la vente d'équipements électriques et électroniques. les communications par satellite, l'électronique grand public, la technologie industrielle, l'énergie, le transport et les équipements de construction. Embrassant l'esprit de son slogan, Change for the Better, et son slogan environnemental, Eco Changes, Mitsubishi Electric s'efforce d'être une société verte leader dans le monde, enrichissant la société avec la technologie. La société a enregistré un chiffre d'affaires consolidé de 4 238,6 milliards de yens (37,8 milliards de dollars US \*) pour l'exercice clos le 31 mars 2017. Pour plus d'informations, visitez: [www.MitsubishiElectric.com](http://www.MitsubishiElectric.com)

\* Au taux de change de 112 yen par rapport au dollar américain, le taux donné par le Tokyo Foreign Exchange Market au 31 mars 2017